

NBN	Statut — Statuut	Titres français et néerlandais — Nederlandse en Franse titels
C 71-598-206 (1985)	NH	Règles particulières — Luminaires à transformateur intégré pour lampes à filament de tungstène. Bijzondere regels — Verlichtingstoestellen met ingebouwde transformatoren voor gloeilampen.
C 71-598-207 (1985)	NH	Règles particulières — Luminaires portatifs pour emploi dans les jardins. Bijzondere regels — Verplaatsbare verlichtingstoestellen voor gebruik in tuinen.
C 71-598-208 (1985)	NH	Règles particulières — Baladeuses. Bijzondere regels — Handlampen.
C 71-598-209 (1985)	NH	Règles particulières — Luminaires pour prises de vues photographiques et cinématographiques (non-professionnels). Bijzondere regels — Foto en film verlichtingstoestellen (niet-professioneel).
C 71-598-218 (1987)	NH	Règles particulières — Luminaires pour piscines et usages analogues. Bijzondere regels — Verlichtingstoestellen voor zwembaden en soortgelijk gebruik.
C 71-598-220 (1984)	NH	Règles particulières — Guirlandes lumineuses Bijzondere regels — Slingerverlichting.
C 71-598-222 (1984)	NH	Règles particulières — Blocs autonomes d'éclairage de sécurité. Bijzondere regels — Autonome noodverlichtingstoestellen.
C 72-259 (1977)	NE	Lampes diverses et ballasts. Diverse lampen en ballasten.
C 72-459 (1979)	NE	Ballasts pour lampes à vapeur de sodium à basse pression Voorschakeltoestellen voor lagedrukknatriumlampen.
C 73-147 (1977)	NE	Règles particulières pour les couvertures, coussins et matelas chauffants électriques. Bijzondere voorschriften voor elektrische verwarmde dekens, kussens en matrassen.
C 73-163 (1977)	NE	Règles particulières pour les appareils de traitement des sols. Bijzondere voorschriften voor toestellen voor vloerbehandeling.
C 73-210 (1977)	NE	Règles particulières pour les cuisinières, réchauds et appareils analogues. Bijzondere voorschriften voor fornuizen, komforen en aanverwante toestellen.
C 73-220 (1977)	NE	Règles particulières pour les chauffe-eau fixes non instantanés. Bijzondere voorschriften voor vaste niet ogenblikkelijke waterverwarmers.
C 73-255 (1979)	NH	Règles particulières pour les appareils de chauffage des locaux à accumulation. Bijzondere voorschriften voor accumulatieverwarmingstoestellen voor lokalen.
C 73-260 (1977)	NE	Règles particulières pour les appareils de chauffage de sauna. Bijzondere voorschriften voor verwarmingstoestellen voor sauna's.
C 73-335-21 (1982)	NH	Règles particulières pour les chauffe-eau à accumulation. Bijzondere regels voor elektrische waterverwarmers.
C 73-335-29 (1985)	NH	Règles particulières pour les chargeurs de batterie. Bijzondere regels voor batterijladers.
C 77-435 (1984)	NE	Sécurité des matériels de traitement de l'information. Veiligheid van de informatieverwerkende materialen.

F. 87 — 2204

16 NOVEMBRE 1987. — Arrêté ministériel pris en application de l'article 5 de l'arrêté royal du 23 mars 1977 déterminant les garanties de sécurité que doivent présenter certaines machines, appareils et canalisations électriques

Le Secrétaire d'Etat à l'Energie,

Vu l'arrêté royal du 23 mars 1977 déterminant les garanties de sécurité que doivent présenter certaines machines, appareils et canalisations électriques, et notamment son article 5;

Vu l'arrêté ministériel du 5 juin 1979, modifié le 17 novembre 1981, pris en application de l'article 5 de l'arrêté royal du 23 mars 1977 précité et présentant la liste des normes harmonisées;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence motivée par la nécessité d'assurer la sécurité suivant les critères les plus récents,

Arrête :

**Article unique.** La liste des normes harmonisées dont il est fait mention à l'article 5 de l'arrêté royal du 23 mars 1977 et qui figurait en annexe à l'arrêté ministériel du 17 novembre 1981, est remplacée par la liste annexée au présent arrêté.

Bruxelles, le 16 novembre 1987.

F. AERTS

N. 87 — 2204

16 NOVEMBER 1987. — Ministerieel besluit genomen in toepassing van artikel 5 van het koninklijk besluit van 23 maart 1977 tot vaststelling van de veiligheidswaarborgen welke bepaalde elektrische machines, apparaten en leidingen moeten bieden

De Staatssecretaris voor Energie,

Gelet op het koninklijk besluit van 23 maart 1977 tot vaststelling van de veiligheidswaarborgen welke bepaalde elektrische machines, apparaten en leidingen moeten bieden, en inzonderheid op artikel 5 ervan;

Gelet op het ministerieel besluit van 5 juni 1979, gewijzigd op 17 november 1981, genomen in toepassing van artikel 5 van het bovengenoemde koninklijk besluit van 23 maart 1977 en dat de lijst van de geharmoniseerde normen bevat;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door de noodzaak volgens de meest recente criteria voor de veiligheid te zorgen,

Besluit :

**Enig artikel.** De lijst van de geharmoniseerde normen vermeld bij artikel 5 van het koninklijk besluit van 23 maart 1977 en gegeven als bijlage van het ministerieel besluit van 17 november 1981, wordt vervangen door de als bijlage bij dit besluit gevoegde lijst.

Brussel, 16 november 1987.

F. AERTS

## Annexe — Bijlage

Liste des normes applicables dans le cadre de l'arrêté royal du 23 mars 1977 déterminant les garanties de sécurité que doivent présenter certaines machines, appareils et canalisations électriques (art. 5)

Lijst van de normen die kunnen worden toegepast in het kader van het koninklijk besluit van 23 maart 1977 tot vaststelling van de veiligheidswaarborgen welke bepaalde elektrische machines, apparaten en leidingen moeten bieden (art. 5)

NBN	HD n° HD nr.	EN n° EN nr.	Statut Statuut	Titres français et néerlandais Nederlandse en Franse titels
C 04-002 (1977)	324	—	NH	Identification par couleurs des conducteurs isolés et des conducteurs nus. Onderscheiding van geïsoleerde en blanke leidingen door kleuren.
C 06-301 (1983)	444.2.1	—	NH	Essais relatifs aux risques du feu — 2e partie : Méthodes d'essais — Essai au fil incandescent et guide. Proeven betreffende brandrisico's — Deel 2 : Beproevingsmethoden — Gloeidraadproef en leidraad.
C 06-302 (1983)	444.2.2	—	NH	Essai au brûleur-aiguille. Proef met de naaldbrander.
C 20-001 (1982)	365 S2	—	NH	Degrés de protection procurés par les enveloppes. Bescherming gegeven door de omhulsels.
C 20-001 Annexe A — Bijlage A	—	—	NH	Résistance au choc. Schokweerstand.
C 30-001 (1978)	186	—	NH	Repérage par inscription des conducteurs constitutifs des câbles électriques à plus de 5 conducteurs. Onderscheid door bedrukking op aders van kabels en leidingen met meer dan 5 aders.
C 30-002 (1979)	361	—	NH	Système de désignation des conducteurs et câbles. Aanduidingssysteem voor aders en kabels.
C 30-003 (1979)	308	—	NH	Repérage et utilisation des conducteurs et câbles souples Kenmerking en gebruik van aders en snoeren. . .
C 30-228 (1983)	383	—	NH	Fils nus, conducteurs et câbles — Armes des câbles isolés. Blanke draad, geleiders en kabels — Kernen van geïsoleerde kabels.
C 32-123 (1987)	21 S2	—	NH	Conducteurs et câbles isolés au polychlorure de vinyle de tension nominale au plus égale 450/750 V. Draden en leidingen met aderisolatie van polyvinylchloride voor nominale spanning ten hoogste gelijk aan 450/750 V.
C 32-123 Add. 1 (1987)	21 S2	—	NH	Modifie la NBN C 32-123 (1987). Wijzigt NBN C 32-123 (1987).
C 32-131 (1987)	22 S2	—	NH	Conducteurs et câbles isolés au caoutchouc de tension nominale au plus égale à 450/750 V. Leidingen met aderisolatie van rubber en een nominale spanning tot en met 450/750 V.
C 32-141 (1980)	360	—	NH	Câbles isolés au caoutchouc pour ascenseurs pour usage général. Geïsoleerde rubberen kabels voor liften en voor algemeen gebruik.
C 32-141 Add. 1 (1981)	360.2	—	NH	Modifie la NBN C 32-141 (1980). Wijzigt NBN C 32-141 (1980).
C 32-142 (1980)	359	—	NH	Câbles souples méplats sous gaine de PVC pour ascenseurs. Vlakke vinylmantelleidingen voor liften.
C 32-142 Add. 1 (1981)	359.2	—	NH	Modifie la NBN C 32-142 (1980). Wijzigt NBN C 32-142 (1980).
C 42-010 (1979)	215	—	NE	Règles de sécurité pour les appareils de mesure électriques indicateurs et enregistreurs et leurs accessoires. Veiligheidsvoorschriften voor aanwijzende en registrerende elektrische meetinstrumenten met hun toebehoren.
C 42-200 (1978)	301	—	NE	Appareils de mesure électriques à action directe. Elektrische meettoestellen met onrechtstreekse werking.
C 51-105 (1987)	—	60.034-5	NE	Machines électriques tournantes — 5e partie : Classification des degrés de protection procurés par les enveloppes des machines tournantes. Elektrische roterende machines — Classificatie van de beschermingsgraden gegeven door omhulsels van roterende machines.

NBN	HD n° — HD nr.	EN n° — EN nr.	Statut — Statuut	Titres français et néerlandais — Nederlandse en Franse titels
C 54-210 (1977)	339	—	NE	Condensateurs-série destinés à être installés sur des réseaux. Serie-condensatoren bestemd om in de netten aangebracht te worden.
C 61-127 (1977)	109 S2	—	NE	Cartouches pour coupe-circuit miniatures. Smeltpatronen voor miniatuursmeltveiligheden.
C 61-257 (1981)	119	—	NE	Ensembles-porteurs pour cartouches de coupe-circuit miniatures. Patroonhouders voor miniatuursmeltpatronen.
C 63-157-1 (1978) + Add. 1 (1982) + Add. 2 (1982)	418	—	NH	Appareillage à basse tension — Disjoncteurs. Laagspanningsmaterieel — Vermoënschakelaars.
C 63-158-1 (1980) + Add. 1 (1982) + Add. 2 (1982)		419	NH	
C 63-337-1 (1979) + Add. 1 (1982)*	420	—	NH	Auxiliaires de commande (appareils de commande à basse tension pour des circuits de commande et des circuits auxiliaires, y compris les contacteurs auxiliaires) — Prescriptions générales. Stuurstrooschakelaars (laagspanningsschakeltoestellen voor stuur- en hulpstroombanen, met inbegrip van hulprelais) — Algemene voorschriften.
C 63-337-2 (1979) + Add. 1 (1982)		420	NH	
C 63-408 (1978) + Add. 1 et 2 (1982)	422	—	NH	Interrupteurs à basse tension dans l'air, sectionneurs à basse tension dans l'air, interrupteurs-sectionneurs à basse tension dans l'air, combinés à fusibles à basse tension. Laagspanningslastschakelaars, -scheiden, lastscheiders met onderbreking in de lucht met smeltveiligheden samengeselde eenheden.
C 71-061-1 (1977) C 71-061-2 (1977) C 71-061-3 (1977)		65 65 65	— — —	
C 71-155 (1979)	197 S2	—	NH	Interrupteurs d'amorçage (starters) pour lampes à fluorescence. Starters voor fluorescentielampen.
C 71-238 (1986)	—	60.238	NE	Douilles à vis Edison pour lampes. Lamphouders met Edisonschroefdraad.
C 71-388 (1985)	388 S1	—	NH	Appareils auxiliaires pour lampes à décharge — Transformateurs pour lampes tubulaires à décharge ayant une tension secondaire à vide supérieure à 1000 V (couramment appelés « transformateurs néon »). Hulptoestellen voor ontladingslampen — Transformatoren voor buisvormige ontladingslampen met secundaire nullastspanning groter dan 1000 V (algemeen « neontransformator » genoemd).
C 71-400 (1985)	—	60.400	NE	Douilles pour lampes fluorescentes tubulaires et douilles pour starters. Lamphouders voor buisvormige fluorescentielampen en houders voor starters.
C 72-064 (1978)	199.1	—	NH	Lampes à filament de tungstène pour l'éclairage général. Buisvormige fluorescentielampen voor algemene verlichtingsdoeleinden.
C 72-081 (1978)	81 S3	—	NH	Lampes tubulaires à fluorescence pour l'éclairage général. Buisvormige fluorescentielampen voor algemene verlichtingsdoeleinden.
C 72-188 (1978)	82 S3	—	NH	Lampes à décharge à vapeur de mercure à haute pression. Hogedrukkwiklampen.
C 72-192 (1978)	219 S2	—	NH	Lampes à vapeur de sodium à basse pression. Lagedruknatriumlampen.
C 72-360 (1981)	403	—	NE	Méthode normalisée de mesure de l'échauffement d'un culot de lampe. Genormaliseerde meetmethode van de temperatuurverhoging van een lampvoet.
C 72-432 (1978)	217	—	NH	Prescriptions générales pour les lampes à filament de tungstène pour usage domestique et éclairage général similaire. Algemene voorschriften voor wolframlampen voor huishoudelijk gebruik en gelijkaardige algemene verlichtingen.
C 72-662 (1987)	—	60.662	NE	Lampes à vapeur de sodium à haute pression. Hogedruknatriumlampen.
C 73-150 (1977)	250	—	NE	Spécifications générales pour les appareils électriques à moteur pour usages domestiques et analogues. Algemene voorschriften voor elektrische toestellen, voorzien van een motor, voor huishoudelijk en analogo gebruik.
C 73-150 Add. 1 (1979)	250.2	—	NE	Modifie la NBN C 73-150 (1977). Wijzigt NBN C 73-150 (1977).

NBN	HD n°	EN n°	Statut	Titres français et néerlandais Nederlandse en Franse titels
	HD nr.	EN nr.	Statuut	
C 73-155 (1977)	261 S1	—	NE	Règles particulières pour les machines de cuisine. Bijzondere voorschriften voor keukenapparaten
C 73-155 Add. 1 (1979)	261.2	—	NE	Modifie la NBN C 73-155 (1977). Wijziget NBN C 73-155 (1977).
C 73-155 Add. 2 (1980)	261.3	—	NE	Modifie la NBN C 73-155 (1977). Wijziget NBN C 73-155 (1977).
C 73-195 (1977)	259	—	NE	Règles particulières pour les broyeurs de déchets. Bijzondere voorschriften voor afvalmolens.
C 73-195 Add. 1 (1979)	259.2	—	NE	Modifie la NBN C 73-195 (1977). Wijziget NBN C 73-195 (1977).
C 73-200 (1977)	251	—	NE	Spécification générale pour les appareils de cuisson et de chauffage pour usages domestiques et analogues. Algemene voorschriften voor elektrische kook- en verwarmingstoestellen voor huishoudelijk en analogo gebruik.
C 73-200 Add. 1 (1979)	251.2	—	NE	Modifie la NBN C 73-200 (1977). Wijziget NBN C 73-200 (1977).
C 73-235 (1977)	262 S1	—	NE	Règles particulières pour les thermoplongeurs. Bijzondere voorschriften voor dompelaars.
C 73-235 Add. 1 (1979)	262.2	—	NE	Modifie la NBN C 73-235 (1977). Wijziget NBN C 73-235 (1977).
C 73-245 (1984)	266, 266.2, 266.3, 266.4	—	NE	Règles particulières pour les appareils destinés aux soins de la peau et des cheveux. Bijzondere voorschriften in verband met toestellen voor huid- en haarbehandeling.
C 73-270 (1977)	263	—	NE	Règles particulières pour les appareils de séchage du linge. Bijzondere voorschriften voor droogtoestellen voor linnen.
C 73-335-1 (1978)	251 S3	—	NH	Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues — Règles générales. Veiligheid van de toestellen voor elektrohuishoudelijk en aanverwant gebruik — Algemene regels.
C 73-335 Add. 1 (1980)	251 S3	—	NH	Modifie la NBN C 73-335-1 (1978). Wijziget NBN C 73-335-1 (1978).
C 73-335-2 (1981)	252 S3	—	NH	Règles particulières pour les aspirateurs. Bijzondere regels voor elektrische stofzuigers.
C 73-335-3 (1980)	253 S2	—	NH	Règles particulières pour les fers à repasser électriques. Bijzondere regels voor elektrische strijkijzers.
C 73-335-4 (1982)	267 S1	—	NH	Règles particulières pour lesessoreuses centrifuges. Bijzondere regels voor centrifugaal droogzwierders.
C 73-335-4 Add. 1 (1982)	267 S1	—	NH	Modifie la NBN C 73-335-4 (1982). Wijziget NBN C 73-335-4 (1982).
C 73-335-5 (1984)	257 S2	—	NH	Règles particulières pour les lave-vaisselle. Bijzondere regels voor vaatwasmachines.
C 73-335-8 (1987)	254 S2	—	NE	Règles particulières pour les rasoirs, les tondeuses et appareils électriques analogues. Bijzondere voorschriften voor scheerapparaten, tondeuses en soortgelijke toestellen.
C 73-335-9 (1987)	265 S2	—	NE	Règles particulières pour les grille-pain, grills, les cocottes et appareils analogues. Bijzondere voorschriften voor braadroosters, roosters, braadtoestellen en soortgelijke toestellen.
C 73-335-10 (1987)	281 S1	—	NE	Règles particulières pour les appareils de traitement des sols et des machines à broser les sols mouillés. Bijzondere voorschriften voor toestellen voor vloerbehandeling en schrobmachines voor natte vloeren.
C 73-335-11 (1982)	268 S1	—	NH	Règles particulières pour les séchoirs à tambour. Bijzondere regels voor trommeldrogers.
C 73-335-13 (1987)	279 S1	—	NE	Règles particulières pour les poêles à frire, les friteuses et les appareils analogues. Bijzondere regels voor braadpannen, frituurpannen en soortgelijke toestellen.
C 73-335-15 (1987)	264 S2	—	NE	Règles particulières pour les appareils de chauffage des liquides. Bijzondere voorschriften voor verwarmingstoestellen voor vloeistoffen.
C 73-335-24 (1981)	269 S1	—	NH	Règles particulières pour les réfrigérateurs et les congélateurs. Bijzondere regels voor koelkasten en diepvriezers.
C 73-335-24 Add. 1 (1985)	269 S2	—	NH	Modifie le NBN C 73-335-24 (1981). Wijziget NBN C 73-335-24 (1981).
C 73-335-25 (1979)	270 S1	—	NE	Règles particulières pour les appareils de cuisson à micro-ondes. Bijzondere regels voor micro-golf kooktoestellen.
C 73-335-26 (1982)	255 S2	—	NH	Règles particulières pour les horloges. Bijzondere regels voor uurwerken.
C 73-335-27 (1981)			NH	Règles particulières pour les appareils de traitement de la peau par rayonnements ultra-violet et infrarouges à usage domestique.

NBN	HD n° — HD nr.	EN n° — EN nr.	Statut — Statuut	Titres français et néerlandais — Nederlandse en Franse titels
C 73-335-27 (1981)			NH	Bijzondere regels voor ultraviolet en infrarood huidbehandelingstoestellen voor huishoudelijk gebruik
+ Add. 1 (1982)	272 S2	—	NH	
C 73-335-28 (1985)	273 S1	—	NH	Règles particulières pour les machines à coudre. Bijzondere regels voor naaimachines.
C 73-335-31 (1985)	276 S1	—	NH	Règles particulières pour les hottes de cuisine. Bijzondere regels voor keukendampkappen.
C 73-335-31 Add. 1 (1987)	276 S1	—	NH	Modifié la NBN C 73-335-31 (1985). Wijzigt NBN C 73-335-31 (1985).
C 73-335-32 (1985)	258 S2	—	NH	Règles particulières pour les appareils de massage. Bijzondere regels voor massagetoestellen.
C 73-335-33 (1985)	260 S2	—	NH	Règles particulières pour les moulins à café à couteaux et les moulins à café à broyeur. Bijzondere regels voor koffiemolens met messen en koffiemolens met maalwerk.
C 73-342-1 (1987)	280 S1	—	NE	Règles particulières pour les ventilateurs électriques et leurs régulateurs de vitesse. Bijzondere voorschriften voor elektrische ventilatoren en hun snelheid.
C 73-700 (1984)	274 S1	—	NE	Prescriptions pour le raccordement des machines à laver le linge et des lave-vaisselle au réseau d'eau d'alimentation. Voorschriften voor het aansluiten van wasmachines en vaatwasmachines op het waterleidingsnet.
C 75-001 (1977)	24	—	NH	Soudage électrique — Tension secondaire à vide des appareils de soudage à l'arc. Elektrisch lassen — Secundaire nullastspanning van booglastoestellen.
C 75-002 (1982)	389	—	NH	Règles de sécurité concernant l'équipement électrique des machines pour soudage par résistance et techniques connexes. Veiligheidsregels voor het gebruik van elektrische apparaturen voor weerstandslassen en aanverwante technieken.
C 75-003 (1981)	407	—	NE	Règles de sécurité concernant l'utilisation des équipements de soudage électrique à l'arc et techniques connexes. Veiligheidsregels voor het gebruik van apparaturen voor elektrisch booglassen en aanverwante technieken.
C 75-050 (1977)	362	—	NE	Règles de sécurité concernant la construction des appareils de soudage à l'arc et procédés connexes. Veiligheidsregels voor de bouw van toestellen voor booglassen en aanverwante procédés.
C 78-005 (1979)	92	—	NE	Prescriptions relatives aux dispositifs d'alimentation de clôtures électriques. Voorschriften betreffende spanningsgegevens voor schrikdraadinstallaties.
C 79-001-1 (1981)	400.1	—	NH	Outils portatifs à main à moteur — Règles générales. Draagbaar handgereedschap met elektrische beweegkracht Algemene regels.
C 79-001-2 (1981)	400.2	—	NH	Règles particulières pour les perceuses. Bijzondere regels voor boormachines.
C 79-001-3 (1981)	400.2	—	NH	Règles particulières pour les visseuses. Bijzondere regels voor schroevendraaiers en schroefsleutels.
C 79-001-4 (1981)	400.2	—	NH	Règles particulières pour les meuleuses, lustreuses et ponceuses du type à disque. Bijzondere regels voor slijpmachines, polijstmachines en schuurmachines van het schijftype.
C 79-001-5 (1981)	400.2	—	NH	Règles particulières pour les ponceuses. Bijzondere regels voor schuurmachines.
C 79-001-6 (1981)	400.2	—	NH	Règles particulières pour les scies et couteaux circulaires. Bijzondere regels voor cirkelzagen en messen.
C 79-001-7 (1981)	400.2	—	NH	Règles particulières pour les marteaux. Bijzondere regels voor hamers.
C 79-001-8 (1981)	400.2	—	NH	Règles particulières pour les pistolets. Bijzondere regels voor spuittoestellen.
C 79-204-1 (1987)	—	60.204-1	NE	Equipement électrique des machines industrielles — Partie I : Règles générales. Elektrische apparatuur van industriële machines — Deel I Algemene regels.
C 79-700 (1977)	194	—	NE	Sécurité électrique des appareils et installations laser Elektrische veiligheid van lasertoestellen en laserinstallaties.
C 92-101 (1980)	195 S3	—	NH	Règles de sécurité pour les appareils électroniques et appareils associés à usage domestique ou à usage général analogue, reliés à un réseau. Veiligheidsregels voor elektronische en verwante toestellen voor huishoudelijk of dergelijk algemeen gebruik, aangesloten op een net.
C 94-101 (1981)	220 S2	—	NE	Règles de sécurité applicables aux matériels d'émission radioélectrique. Veiligheidsvoorschriften voor radiozendapparatuur